

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 8 01380 VANTAA FINLAND	Paivamaara Date 21.09.2017
Tilaus nro Order No. 1111024	Tilausvahvistus Order Confirmation 78282U	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate 31	Laaveus Shipping DOMEX 355MCD	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx
Tuotteen nimi Product CUT LENGTHS	Laatumerkintä Quality Marking DOMEX 355MCD	Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor
Tuotteen kuvaus Description SSAB DOMEX 355MC D	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XXX	Muut leimaukset Other Stamps

Tekniset vaatimukset jätetään viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Tuotteen kuvaus Description H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0 SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J 020 6.00 X 1500 X 3000 XD355068P	Kpl Pcs 112	Paino kg Weight kg 23755	Sulatus levy nro Cast plate No 011	SP nro SP No 011	UT UT MT MT
---	----------------	-----------------------------	---------------------------------------	---------------------	----------------

118672



Kontino Oy Ab

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name SSAB Europe Oy
Yhtiön osoite Address PL 93, P.O. Box 93
FIN-01101 VANTAA FIN-01101

Puhelin Telephone: 020 5911
4128 71 5011

Telekopio Telefax: 020 592 2736
4128 71 5011

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3
78282U-003
20.09.2017

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr Essai No № Испыт	Positiio Item Pos. Posta Поз.	Cekv Ceq Ceq Ceq Cekv	Analysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ проанки %	(*-ppm)										Päivämäärä Date Datum Date Дата	MLK
					C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI		21.09.2017	

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Прокладываем на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиации.

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger

Authorized inspection representative
Inspector autorisé

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name
Unternehmen Betriebsname

Osoite Address
PL 93, P.O. Box 93
FIN-02101 RAABE

Puhelin Telephone
020 5911
020 5911

Telekopio Telefax
020 592 2736
020 592 2736

Y-lunetus Business ID
2389445-7

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
78282U03	20.09.2017	32798
Customer's order		
1111024		

Consignee
OY KONTINO ABBuyer
KONTINO OY AB

HAKINTIE 6

PL 27

01380 VANTAA FINLAND

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin
FINLANDCountry of destination
FINLAND

Terms of delivery

DAP (INCOTERMS 2010)
VANTAAMode of delivery
TRUCKFinal destination
VANTAAMarks and numbers
1111024

Number and description of goods	Weight
112 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED	23755 KG

REST DELIVERY

Invoicing weight
ACTUAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED				
	SSAB DOMEX 355MC D .				
	XD355068P				
020	6.00 1500 3000	64257 011 11	P001	11	2330
		64257 011 12	P002	11	2330
		64257 011 13	P003	11	2330
		64257 011 14	P004	11	2335
		64257 011 15	P005	11	2335
		64257 011 16	P006	10	2125
		64257 011 17	P007	10	2125
		64257 011 18	P008	10	2125
		64257 011 19	P009	10	2120
		64257 011 20	P010	10	2120
		64257 011 21	P011	7	1480
		*		112	23755
CONSIGNMENT TOTAL			*** 11	112	23755

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
78282U03	20.09.2017	32798
Customer's order		

1111024

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS
72085299	020